拾伍話「消失的公主，一個錯亂的齒輪」伍頁
拾陸話「楊楊米八疊，華麗的隱藏技藝」參拾玖頁
拾柒話「虎！虎！姬？」伍拾玖頁
拾捌話「要一起搭乘租賃轎子」陸拾玖頁
拾玖話「各自的旅程」佰拾參頁
貳拾話「切開黑暗的白鬚老爺子」佰拾壹頁

肆

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]

Yukyu Ransei Renge Tan

Kadokawa Comics Boy Series

戰國!?

肆

～悠久亂世戀華譚～

原作＊Rusty Soul　漫畫＊或十せねか

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.
[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

Kadokawa Comics Boy Series

BCW39-04

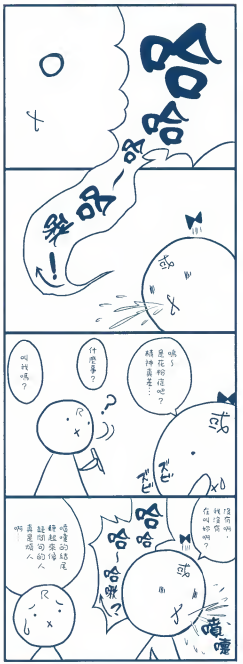
台灣角川

戰國!?
肆
～悠久亂世戀華譚～
原作＊Rusty Soul
漫畫＊或十せねか

ISBN 978-986-287-898-9
00120
9789862878989
台灣角川
定價：NT$120/HK$38
香港代理：角川洲立出版
譯者：Hikawa

時值平成，世乃亂世。
生於如此時代的小笠原家，
家主繼承人長耶早上起來之後，
已經被靜姬化好了妝，
並穿上女性服裝，成為女性身分蝶耶姬？
靜姬急忙地將長耶帶出房間，
想讓唯也看看長耶的模樣，
而前往她的房間。
不過房間裡面卻找不到唯的身影——
現代×戰國戀愛喜劇
急轉直下的劇情
撼動了和平之世！

肆
It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.
[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan


拾譚：溝通障礙
哈哈哈哈！
或
嗯？是花粉症吧？精神真差…
什麼事？
啊我嗎？
或
或
或

男
女

拾伍話
「消失的公主，一個錯亂的齒輪」

拾伍話
「消失的公主，一個錯亂的齒輪」

上次我們不是約好了，這次休假要去買泳裝嗎？
來吧，趕快去跟唯姬道早安，順便把這身裝扮秀給她看♪
咦咦咦…？才不要咧，好丟臉！
你在說什麼啊？
反正出門購物的時候，就會被人看到了不是嗎～～～
不要不要，放開我！
ブルブル

唯～～姬♥
パシ

咦？
唯…唯到哪裡去了？
明明還活蹦亂跳…
哎呀…這個是？

前略
長耶少主、靜小姐、還有小笠原城的各位
連光眼你們報告的時間都沒有，
就必須要離開這座城，
我在此致上深深的歉意，
真的非常抱歉。
因為本城的命令，
所以我不得不
立刻離開小笠原城。
請不要擔心我，
我衷心希望各位永遠健康
且平安地生活下去。
敬上

唯姬的本城是…村上家的城？
嗯！
與我們小笠原一樣，唯的本家村上家，在武士之中，也是很尊貴的源氏一門。
不過……這到底是怎麼一回事呢？
從來沒有聽說她要立刻離開這座城…也沒有理由…真是完全讓人意想不到…

現今我們小笠原家
把政事的重點放在
「不要把人民捲入
戰爭的慘禍中，就是
國家安定的基盤」——
透過締結親戚關係
與人質交換，
和他國締結同盟。
一直以來，
都是這樣
避免戰亂發生。

前些日子
從赤須之鄉迎接來的靜姬
也是如此，
她的本家
雖然只是地方上的
一個小豪族……
不過據說手下的武士
都十分剛勇，
與其與他們敵對，
不如締結和平
與互不侵犯盟約，
這樣對雙方的人民
都是好事。
遺因為老爸的妹妹
嫁給村上家的
現任藩主，
使得兩邊關係
變得更加深厚。
而他們兩位
所生的
便是唯姬，
另一方面，
唯的本家村上氏，
不但與小笠原是遠親，
擁有同一個
高貴血脈的祖先…
而她，
也以同盟之證的身分
來到小笠原家
當人質。

難道是……
她的爸爸突然因為
肚子痛而病倒了嗎？
她怎麼可能
為了這種事，留下
那種意義深遠的信？
唯姬是
代表我方與村上家
同盟的證明，
因而特別
留在我們城裡的
重要客人。
嘎？
為什麼嚇成？
不過…
這樣的話
還真是糟糕啊。

時值立成，
古老而美好的
時代。
不過……
高傲武士們的
大志依然沒有
改變…
有時候為了領土，
有時候為了爭奪霸權，
在這個亂世中
群雄割據永無止境。
從神話時代開始，
就不曾
停止過紛爭，
這種人世間的定律
實在是令人可嘆…

雖然說是人質，但是她們對我們小笠原家來說都是非常重要的客人，

不管是靜姬也好唯姬也罷，

我們都希望她們能夠過著與公主身分相襯的生活……

もう寝る？

而且理所當然的連手機都會被沒收！

嗚啊啊啊啊啊——

咦……

那倒是沒什麼關係啦。

說つづく手嘛。

啊！對了！手機啊！

咦？

啊對吼！

搬唯的手機看看，問她現在在哪裡吧！

趕快趕快！

不管理由是什麼……應該是「同盟之證」的唯，沒有經過任何許可就突然消失，這件事要是被大人們知道的話，將會非常糟糕。

唯姬她該不會被騙吧……？

如果被騙就能了事的話還好……

最慘的話……

會三天不准吃飯！

咦？

而且連點心也不准吃！

哎呀！

甚至連電視都不准看～～～

不要啊～～～這怎麼受得了～～～

ガチャ

啊！

是唯姬嗎？是在下…在下～

您好，這裡是永遊來接來電服務。

……

如果是這樣的話～

どぉ～ん

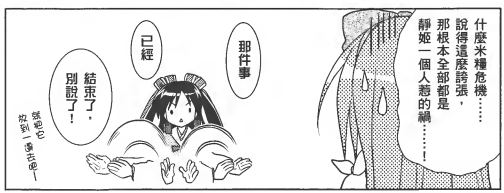
那不就是因為聶耶少主讓唯姬生氣了，所以她離家出走嗎？

所以聶耶少主打去她才害不尚將，一定是這樣啦！

咦咦咦咦？

咦咦咦咦咦？
昨天晚上，夜襲了唯姬的房間，對不對？
才沒有！才沒有咧！
長耶少主你…
這麼狼狽的樣子就更讓人起疑了…
怎、怎麼會？是、是我嗎？我有做了什麼讓唯生氣…嗎？我怎麼都想不起來…？
難道說…？
我們兩家之間的同盟關係已經破裂了嗎？
若真是如此，那麼唯姬的確沒有繼續留在這座城的理由了…
嗯？
那就是說，我們再也見不到唯姬了嗎？
嗯～～～
雖然我不想這麼想…不過如果國家彼此變成對立關係的話，應該很難再見面了吧。
怎麼這樣…
我不要…
哎呀…不會啦不會啦！如果是這樣的話，一般來說事前都會先有使者來進行通報，
不過到現在都沒有消息……應該是不會啦，沒問題的！
總、總之，只靠我也沒辦法滿足你了。
你的毒牙，居然伸到唯姬身上…
誘拐的罪人～
誰稀由妳得到滿足了啊？胡說八道！

那麼！要不要現在就直接去見唯姬呢？
咦？就只有我們兩個人要去村上家的城找她嗎？
說到村上家的城，不就是之前我們城裡發生米糧危機，而把米分給我們的城嗎？
那邊的城主大人非常溫柔，感覺是一個很好的人，所以這一次他們有困難的話，就應該換我們去幫助他們喔！
我的選擇正確！


什麼米糧危機……說得這麼誇張，那根本全部都是靜姬一個人吃的緣……！
那件事
已經
結束了，別說了！
就把它放到一邊去吧～

這一次，我們是要確認唯姬是不是真的不想再理我們了…
還是說，有其他特別的原因，而不得不和我們分離，弄清楚這件事，才是最重要的，不是嗎？

就算是城裡所下達的命令，連再見都不說，自顧自地離開這座城…
我絕對不認為唯姬是這樣不顧義氣的人！
這…這個嘛，確實是這樣…
而且啊……
我……其實還是沒辦法相信。

如果，換作是我的話，我……
絕對不會跑回去！
咦？

小笠原家
村上家
母親
主君
長女
薄主
長男
姪子
表親
雖然不完全是這樣，不過村上家的現任當主是我的姑丈…
與其他同盟國的團結力不可同日而語！
至於唯姬則是有血緣關係的表妹，
菜梨
唯姬
嗯嗯嗯嗯！
非常地…
重要喔！
這個很重要嗎？
因～為～人家還沒有欣賞過，長男少主會喜歡的樣子嘛♥
スクッ
我最擔心的，其實還是唯是否遇到了什麼麻煩事…
不管理由是什麼，唯沒有經過首肯就擅自消失無蹤，還不但是非常不可取的行為…
而且要是被大人們知道的話，或許唯還會成為受處罰的對象。
聽好囉？在入水的時候，為了不讓粉底和眉線被水沖走，
所以需要用防水型這種事用的化妝品對吧？
長男少主是不是可以一個人確實買齊這些用品，真的很讓我擔心呢…
這算是哪門子的擔心啊？
妳這傢伙…
……話說回來，要是村上真的背棄了同盟關係的話，那情況就嚴重了…
果然……我們兩人還是要獨自前往村上城一趟比較好。
對嘛～這樣才對！
那麼辭就要大顯身手一下，做好吃的便當。
那個…
已經沒壓時間了，便當我們就到城下町的「便利商店」去買比較好吧？
應該說……
就這麼決定了！

不過，為什麼唯姬會突然離開城裡呢～～～？
長耶少主，你真的沒做什麼嗎？
真的沒有啦！
話說回來…妳不要這麼大聲地說這件事啦！萬一被其他人給聽到就糟了…

咦？這不是長耶與靜姬嗎？
喝喔！
帥…帥香部…
帥香部老師～～～

兩人感情很好地在散步嗎？這還真是難得啊。
咚咚～
哎呀～因為天氣實在是太好了，所以就順便出來啦～順便啦～
喔……？
如果你們正在約會的話，就趕快回家吧……

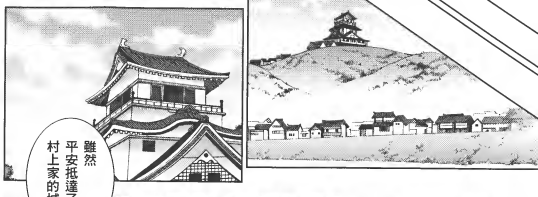
你們要去哪邊呢？
如果這附近有比較有看頭的地方，希望你們也可以告訴我們喔…
沒有～這附近真的什麼都沒有啦～
我…我們是要越過山崖到五里…
喂…喂！
唔！

不好意思，因為……我們趕時間要先走了！
哼哼…

抱歉啦，因為我稍微有點事要辦，今天的相會就到這裡為止。
先告辭了！
咦……？

不過…
有點怪怪的…
潘主一家以及來當人質的人們應該都是住在本城或是次城才對，
但是我們現在被安置的三城，主要應該是家臣還有其家人所居住的區塊才是，
實在不覺得唯會住在這邊…
本城
次城
三城
嘿？
唯……

我聽說您們是有急事的客人…不知道是什麼事呢？
……
…你這傢伙是誰？
我叫做若槻，是村上家的老臣子，同時也是這座城的城主。


雖然平安抵達了村上家的城…

唯姬好慢喔…
如果是連夜趕路的話，現在或許是剛好要就寢的時間也說不定。
扎子都吃光了。
只好再等等了——

恕我直言，
闇下竟然對城主家老
用「傢伙」這詞，
未免也太無禮了。
小笠原家的後輩
是這麼沒有禮貌的
粗野之人嗎？
你…你既然知道
我是小笠原家的嫡長子
長耶的話，
就不用廢話了！
我是為了要接回
原本住在我們城裡的
唯姬而來！

呵！
哇…哇哈哈哈
哈哈哈哈！
有…
有什麼好笑的？

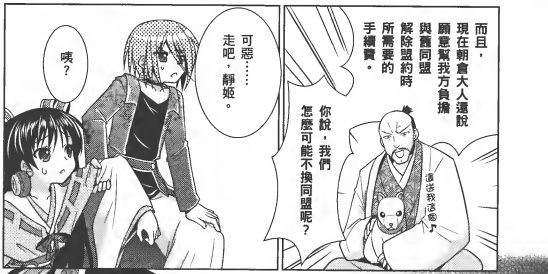
真是不巧啊，
唯小姐
已經不在
這一座城裡了。
越前一乘谷的
大諸侯朝倉大人
已經來求親了，
現在唯小姐
已經動身前往親家了！
什…什麼！
唯…
唯姬要…
結～～～婚？

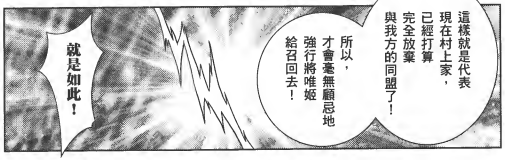
唯姬她本人
真的接受
這樣的
結婚方式嗎？
那跟你們
又有什麼
關係？
本藩
要與哪一家
諸侯締結姻親，
或是彼此同盟，
都是本藩的自由！
不管你怎麼說，
純粹把唯姬當成
政治交涉的道具，
這樣實在是太過分了！

哈哈，
這點倒不勞
你費心～
嘻！嘻！嘻！
在看過朝倉家少主的
照片之後，唯也帶著
頗有此意的表情
出發前往囉～
我…
我才不相信！
少騙人！

原本唯就是
當作村上、小笠原
兩家的同盟之證
而來到我們這邊，
你們沒有任何通知
就強行將她召回，
於理不合也要有點程度！
難…
難道？
村上家是真的
想要背叛
與我方的……？

哎呀哎呀，
原來你們
還不知道啊？
那真是抱歉了～
那不就像是
無頭蒼蠅一般地
亂闖進來了嗎？
從前一陣子開始，
北陸的陸奧朝倉家
就再三邀請
我方結盟，
這的確是事實！
而且朝倉家的少主
在看過我方送過去的
唯姬小姐相親照片之後，
表示非常喜歡，
還提出了結婚的要求，
如此一來，還有比這條件
更好的同盟嗎？


而且，
現在朝倉大人還說
願意幫我方負擔
與香同盟
解除盟約時
所需要的
手續費。
你說，我們
怎麼可能不換同盟呢？
可惡……
走吧，靜姬。
咦？

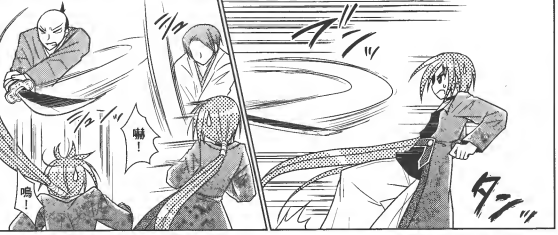

這樣就是代表
現在村上家，
已經打算
完全放棄
與我方的同盟了！
所以，
才會毫無顧忌地
強行將唯姬
給召回去！
就是如此！

如果可以利用
從小笠原家
召回來的唯姬
與朝倉家
締結盟約的話，
簡直就是一石二鳥！

不對，
如果把呆呆地
自投羅網的你們
抓起來當作人質的話，
還可以拿來當作
對付小笠原家的擋箭牌，
根本是一石三鳥了！

我本來認為
不太可能，不過
現在是最壞的狀況了……
搞不好……
還會引發戰爭。
戰…
戰爭？

什麼——
把小笠原家的嫡長子長耶抓起來！
才不讓你得逞！
おおー
嗚…
喝！
嗚啊！
嗚喔喔喔！
喔喔喔喔喔喔？


啊！
嗚！

危險啊！
嗚啊！
嗚啊啊…
長耶少主！

可惡…居然這麼會躲…
哇！
嗚啊！

稍微讓他受點傷也沒有關係！
上啊！
等…等一下，你稍微冷靜一點…
居然…要讓人受傷？

順便把那個女的也抓起來！
不過，可別讓她受傷喔～
不要啊！放……
放開本小姐！

哇啊啊啊啊！
咿呀呀呀…
哇啊啊啊啊！

ズゥン
すたっ

ターン!!
喔啊！
咿…
把長耶少主…
長耶少主！
嗚啊啊啊！
給我放開！

等…等一下…
公主應該是要
乖巧文靜才對吧…
嗚哇啊啊！
喀啊～～～

我們逃吧，
長耶少主！
靜…靜姬…
咚！
むんず
嗚喔？

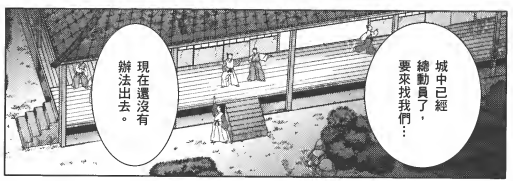
總而言之，
先躲進
這間房！
糟糕…
你流了
好多血…

等一下喔！
靜姬？
別這樣，
妳的衣服…

現在不是擔心
什麼衣服破掉
之類的時候啦！
長耶少主的
身體比較
重要！

ダダダダダ…
ツツ

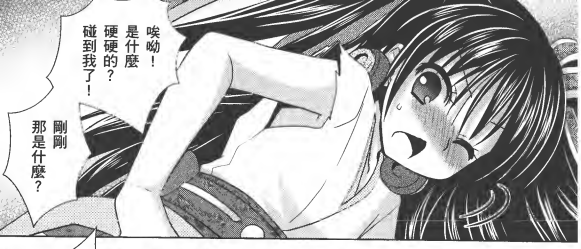
可惡，他們跑到哪裡去了？
給我搜！
糟糕！
長耶少主，快醒起來！
どっ
ドドドドドドドドド
ドス
ドス
ドス
噓——
不要出聲……
稍等…
不管怎麼樣，這也太勉強…
…了…吧……



戰國!?
～悠久亂世戀華譚～

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan


唉呦！
是什麼
硬硬的？
碰到我了！
剛剛
那是什麼？

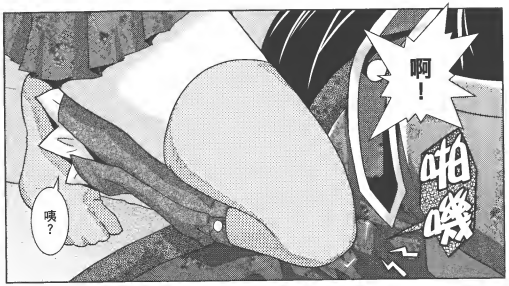
胡…胡說，
不是啦！
妳…妳…
那是什麼眼神？
難…難道說，
長耶少主？
都什麼
時候了，
你在亂想
什麼啦？

啊…
不…不行了！
不要啊，靜姬！
不要動！
再動下去的話……
笨蛋
笨蛋
笨蛋！
不要啊啊啊！
呼！
呼！
呼！

不過！
要是一直
待在這裡的話，
被他們發現也是
時間的問題而已！
啊…
啾啾♥

喂！妳…妳…
不要發出
奇怪的
聲音啦！
那是因為
這裡太窄了，
沒有辦法啦！
可…可是
長耶少主你…
啊嗯♡
嗯哼哼♡
啊…
呼啊…
靜…靜姬
……？
你不要
摸那邊啦，
我…會叫出聲…
嗯嗯嗯嗯♡

很對不起
長耶少主…
都是因為我太任性，
說什麼無論如何
都要見到唯姬，
結果把長耶少主
給拖下水了…
ポロ


啊！
啪嚓
咦？

不是！
不是不是不是！
我自己
也沒有反對，
這不是靜姬
一個人的錯啊！
如果說沒有不安的話
是騙人的，
不過自己的姑丈
居然會做出這種事，
實在是像作夢一樣…
長耶少主…

那個啊…
我…
如果可以
平安地從這邊
逃出去的話…
ガッ
靜姬？
ガバッ
這個房間
搜過了嗎？
還沒有
搜過喔！

真的…

對…
對不起…
パコ
パコ
妳看吧…
都是因為妳
亂壓一通，
現在手機
壞掉了啦…

喔喔？
在這裡！
抓起來！
想抓我們……

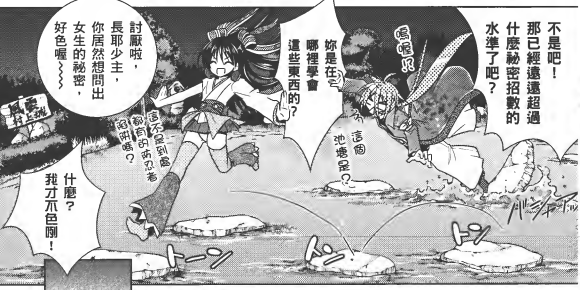
喝！

進去！
狀…狀況怎麼樣了？
應該是相當地…糟糕…
嗯…嗯嗯…

長耶少主！
我一衝出去之後，就緊跟著我吧！
現在！
咦？
喔…好……

沒這麼容易！
嗚喔喔喔？
喝啊～～～！
快走吧，長耶少主！
喔…喔喔！
嗚嗚！

剛…剛剛那是什麼啊？
嘻嘻！
是我的…
祕密招數！


不是吧！那已經遠遠超過什麼祕密招數的水準了吧？
嘻嘻！
你是在哪裡學會這些東西的？
話說地獄兒？
討厭啦，長耶少主，你居然想問出女生的祕密，好色喔～～～
話說回來剛剛的那招是什麼？
什麼？我才不色咧！

與其講這些廢話，不如快來想想要怎麼從這邊逃出去吧！
嗯…嗯嗯…到底哪邊是門，還真的是看不太出來。

你怎麼會在這裡？
神…
神香部
老師？
咦咦咦？
嘎？
嗚？
我不由自主地
追著你們，
結果居然發生了……
你們兩個
在離開的時候，
帶著一股會惹事的氣氛，
所以讓我
十分在意啊……
這麼大的
事件！
嗚喔喔！
スポーン
パヂッ

只要
沿著圍牆繞，
就一定可以
找到啦——
找到啦！
在這邊！
來人啊！
來人啊！
糟了……
這邊也有人……
慘了……
唔啊！
可……
可惡……
ユラぁ
兩個小鬼，
還真是讓我們
花了不少工夫，
現在就讓我們
好好地
修理你們。
嗚……
喔喔喔
給我上！
到此為止
了嗎……？

我就像是這兩個孩子的監護人吧？因為這兩個頭皮傢伙太晚回家，所以特地來接他們回去。
你…這傢伙是誰…
監…監護人？
啊。
雖然說是監護人，不過我可還是單身喔！
這一個還是特別行嗎…

你說來接我們…從小笠原的城下町來到這邊？
用走路的？
就算是騎馬，也要花費半天啊！
我想再怎麼厲害，用走的還是來不及……
所以我都是用小跑步的。
你到底是什麼人啊？
長耶少主，我之前不是說過「神蓉部老師是絕代的劍客，擁有非常強的實力」嗎？
十八般武藝可是樣樣精通喔！
我是有這麼聽說沒錯…不過我是半信半疑…
真是個令人討厭的少主啊。
乾脆把你一個人丟在這裡算了…
你在說什麼可怕的話啊？

你們兩個都退下吧！
你…你這混蛋！想要幹什麼？只是多一個人而已，能有什麼差別？
喝啊啊啊啊！
啊哈！真不愧是神蓉部老師！
好厲害喔！
嗚喔喔…
居然真的有如此高強的實力……

居然還不死心啊…
你們這些傢伙，這次我們可不會再大意了！
一起衝上去把他們都抓起來！

不過…

我們可是完全沒興趣在這裡被抓！

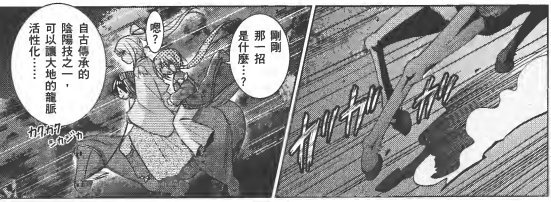
不過啊…光是聽人用講的，總是會覺得無法完全相信，
但是像這樣實際看過之後，就再無懷疑了…
嗚嘿嘿嘿嘿～～～！
抓到了～～～～！
嘿嘿嘿嘿！

喝！
嗚！

你應該相信我的實力了吧？
很好，那我們就回去吧。
等、等、等等一下！我可不能讓你們就這樣跑掉了啊！
點點點

就讓我們先走一步啦！
嗚啊啊啊啊？

好厲害…
跑！
我把馬栓在門外！
如…如必了！


剛剛那一招是什麼…？
嗯？
自古傳承的隱隱技之一，可以讓大地的龍脈活性化……

是調訪的燈火。
來到這邊
應該就可以
鬆口氣了。
對啦，我有聽說～
咦？長耶少主，
「幹會部老師對陰陽道
十分有研究，
擁有非常強的實力」。這我之前
沒說過嗎？

這封書信是什麼意思啊？

戰國!?

～悠久亂世戀華譚～

It has not changed since time immemorial,
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

啥!?

哎呀，靜姬大人？這麼晚了，有什麼事呢？
等…等等，咦？唯…唯姬？
妳…妳…什麼時候回來的啊？
前往一乘谷的途中，發現我並沒有下嫁意願的家臣，偷偷地……
為…為什麼？
讓我逃過了這次的劫難。
真是太好了，唯姬…

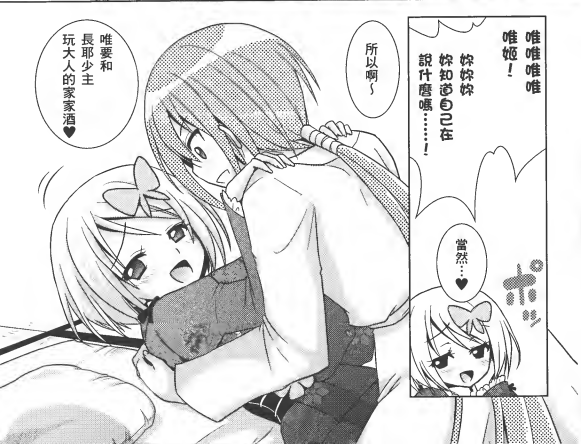
因為唯姬突然消失，
讓長耶少主變得意氣消沉。

今晚，就讓我稍微幫他補充一點元氣吧！
哈哈♥

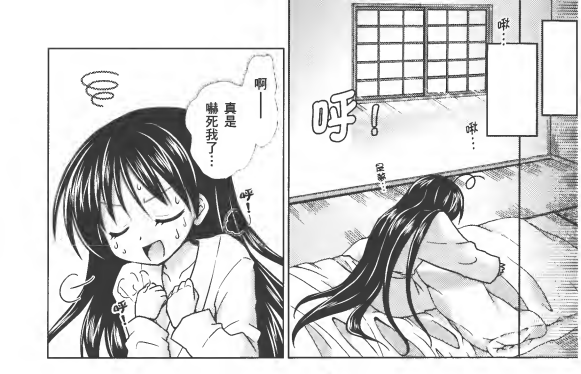
長・耶・少……

什麼啊啊啊！
所以——
與其被其他的大人給娶走，還不如…在那之前，
請長耶少主，先在我的身上打下您的烙印吧？

討厭～長耶少主♥
您也太緊了啦♥
真的是…太好了…
話說回來，長耶少主，現在唯有一個請求，希望少主應允…
這個就免了
什麼事？只要是我能做到的一定全部都答應！

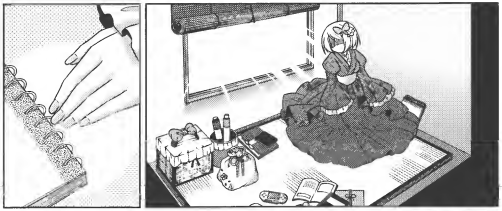

唯唯唯唯唯姬！
妳妳妳妳知道自己在說什麼嗎……！
當然…♥
所以啊～
唯要和長耶少主玩大人的家家酒♥

今後像這樣的謀略，或許還會再次出現也說不定…
您難道不這麼認為嗎？

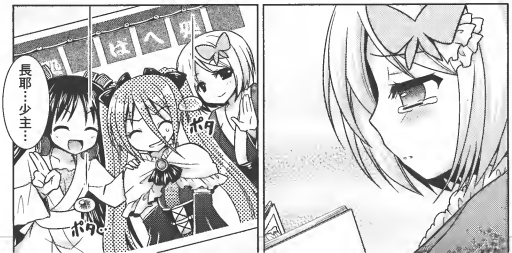


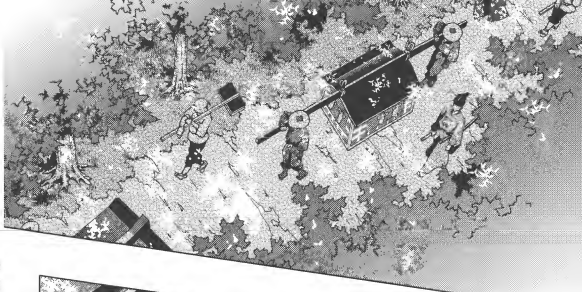
你～～～們～～～～～！

不可以啊啊啊啊啊啊啊啊！



パラッ


長耶…少主…
ポタ
ポタ



越過這個山崖，便是朝倉家的領地了。
是嗎…
ザッ
ザッ

……
長耶…少主…

昨晚…
我…
夢見了
唯姬喔。

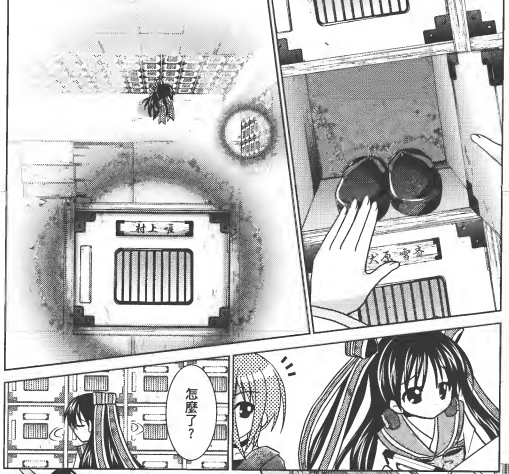
長耶少主也？
他果然
也是很擔心
唯姬的。

我……
我也…夢見了喔。
關於唯姬
的夢！
喔～？
那是
怎麼樣的
夢呢？
唔咕！

那…
那個嘛…
有點……
有什麼關係，
告訴我嘛。
咦？
可是…
糟糕啦…
啵！

自己踩到了超大的地雷…
這個嘛…那個嘛…
仔細一想，我已經忘記內容了～
耶嘿❤
什麼啊？無趣…

那種夢…
我怎麼可能說得出口？
？


村上 唯
怎麼了？

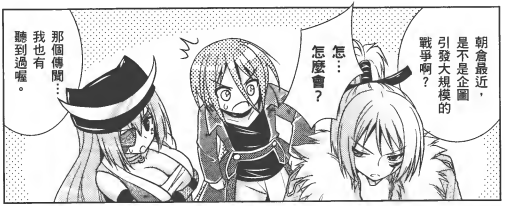
長耶！
ガラッ

唯姬的本家背叛了與你家的同盟，這是真的嗎……？
還……還沒有確實的證據，不過，看起來很像是往這個方向發展……

嗯……
確實，越前朝倉氏是擁有相當實力的諸侯，如果和他們同盟，的確會安心不少。
你的意思是對村……村上家來說，難道和我們的同盟還不夠嗎？
別看不起人！

不過……
你是不是忘了越前之庄與村上家的領地之間，有聳立著許多連續的山峰啊？
朝倉
上村
村上
小笠原
假使真的發生動亂，援軍應該沒辦法馬上到來吧？

他們到底是看上哪一點利益，而打算和朝倉結盟呢？
那種事情，我哪會知道啊？
這只是我自己所做的猜測而已……


朝倉最近，是不是企圖引發大規模的戰爭啊？
怎…怎麼會？
那個傳聞…我也有聽到過喔。

話雖如此，不過鄰近的國家都是大國…
就算是朝倉，也沒辦法很輕易地就引發動亂吧？
當然…如果把這一點也考慮進去的話…
昆

那麼，為了要確保軍資金而將目標放在越後附近的小島，這樣的計策如何？
佐渡的金山嗎？
不過，那邊和村上家沒有關係……
是上杉家的領地啊。
啊，對了！
大名 高德的川尼子！

總之，就是先將越後周邊的各國都聯合起來，形成一個越後包圍網，這樣的策略嗎？
嗯嗯。

不過啊……上杉家的那個虎女，應該是不會…
因為這樣的一點小計策，而動搖吧～

那個傢伙啊…暗地裡是擁有非常厲害手段的女人喔！
大家都被她的曉能騙了！那個傢伙其實是非常惡劣的啦！
…就是像這樣，上杉家的背後還有長年的死對頭伊達家存在。
這麼一來，北邊就像是被封起來一樣。

對了！只要再進一步，將鄰近南邊的各國給控制住，並讓他們發兵的話…
喂…你們有沒有在聽我說啊？
啊…對不起宗子…
我是在說上杉家的那個虎女啦！
那傢伙到底是怎樣？在男人面前擺出一副害羞又可愛的臉～
啥…剛才說什麼？
宗子，妳是不是很討厭上杉家啊…？
雖然說，上杉家和伊達家不睦，不是現在才開始…
不過，到底是為什麼啊？
什…什麼為什麼？
妳說的壞話，都讓人覺得沒有什麼說服力喔？
妳跟上杉應該是同性相斥的感覺吧？
因為，妳們都是用臉在騙人…
咕喔！
我什麼時候用臉在騙人了？
我不管什麼時候都是表裡一致的性格啦！
什麼？妳明明是終極的表裡不一體型！
你…你這傢伙，又扯到這個！
咦？
不…不是…

毘
我叫上杉虎虎子，
不是什麼虎女。
今後請多多指教！
クス…

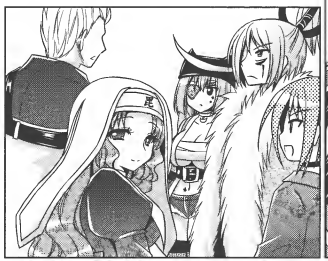
クル
啊？
クイッ
虎虎子。

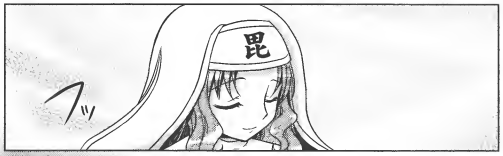
各位對非親非故別處的事情，這麼煩憂，
我真的非常謝謝你們的關心。
毘
妳…妳是
上杉家的…？

不過啊…被人當成空口亂說的題材，就有點…
毘
スッ
令人不愉快了。

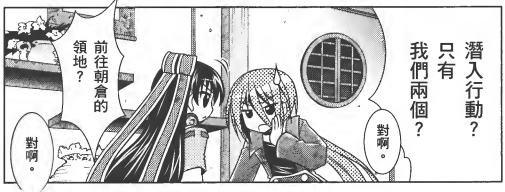
啊哈♪
虎虎子這個名字好可愛喔～
咦？
我是第一次被人這麼說，真是非常地高興呢，
請多多指教，小笠原家的靜姬。
咦？
不是喔，我是赤須家的……
嗯…？
嗯…算了♪
請多指教，虎虎子小姐♥
是啊…
因為我是住在小笠原家的城中，受到他們的保護。
所以從社交的場合來看，我是「小笠原家的公主」。
這個頭銜本身讓我既高興又有所敬畏，不過…
不知道從何時開始，這間學堂裡就應該要有兩位「小笠原的公主」才對…
唯姬…
由我一個人來背負這個頭銜，或許有點太過沉重了。
ぎゃっ

果然再這樣下去的話…



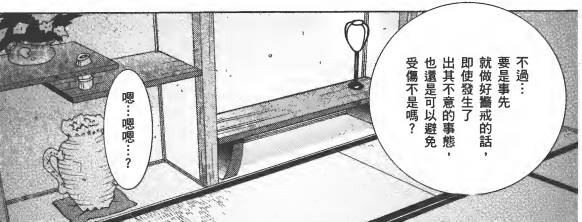


再這樣下去是不行的！

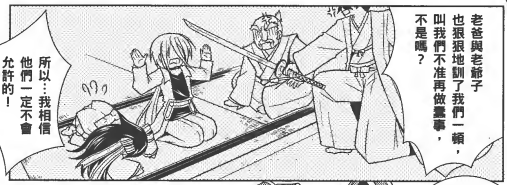


這跟前往村上家的城可是完全不一樣喔！
完全是敵方地盤，更加危險吧！
就是因為知道很危險，所以才不會因為大意而出事嘛～

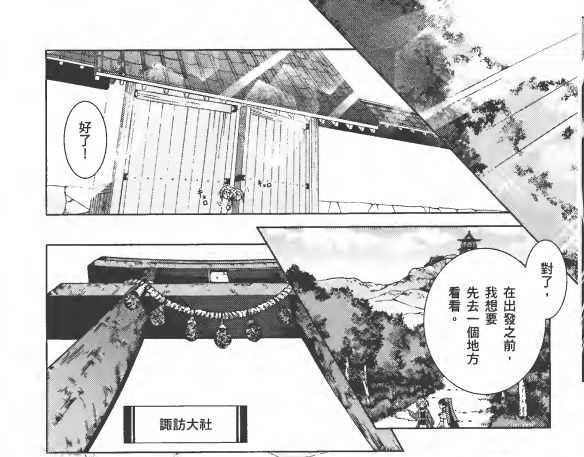
長耶少主也是這樣吧？昨天受的傷是因為太過大意所導致的…
不過即使這樣，一直到最後您都還是保護著靜♥
這讓靜有一點小小感動喔♥
沒有啦…那個是…
我只是盡我能力範圍所及而已啦…


不過…要是事先就做好警戒的話，即使發生了出其不意的事態，也還是可以避免受傷不是嗎？
嗯…嗯嗯…？

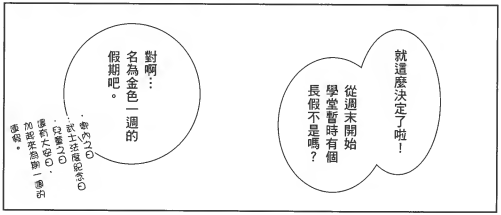
不要說蠢話了！
昨天要是帥晉部沒有來幫忙的話，就危險了！


老爸與老爺子也狠狠地訓了我們一頓，叫我們不准再做蠢事，不是嗎？
所以…我相信他們一定不會允許的！

什麼…
所以啊，我們要隔著簾主大人和老師他們啊！

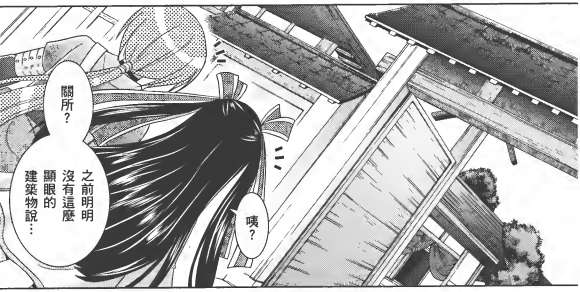

諏訪大社
好了！
對了，在出發之前，我想要先去一個地方看看。

這一次靜也會從一開始就拿出全力…
如果我們兩個人同心協力的話，一定可以把唯姬帶回來。
是…是這樣嗎…
確實…或許可以展現出再精彩一點的戰鬥方式…
也說不定啦…
不對不對，一定是事不敵眾的…


就這麼決定了啦！
從週末開始學堂暫時有個長假不是嗎？
對啊…名為金色一週的假期吧。
我們就假裝那個時候要去登山吧。
嗯…

這邊祭祀的據說是關東的軍神。
與我們小笠原家的鎮守也有關連，
是座很有傳統的神社。

首先，要從善光寺街道往北走…
接著，往北陸道…
——這樣走，不過妳還真是遊刃有餘啊…
嗯——？
信濃沙王也要吃嗎？
拾捌話
「要一起搭乘租賃轎子」


關所？
之前明明沒有這麼顯眼的建築物說…
咦？

唔……到底要怎麼樣才能通過這裡呢？
要不要折回去走別條路呢？
雖然已經是初春了，不過還有很多殘雪，非常危險……
全都是很險峻的山道……
其他的道路

カラ…
好了，走吧！
嗯！
咦？

真是對不起，居然這麼早就有客人來參拜了，我馬上準備……
那…那個……
糟糕…快跑啊！
嗯！
ガラ
ガラ
ガラ

一路前往越前！

毘
拾捌話
「要一起搭乘租賃轎子」
這東西是什麼時候蓋好的？

那麼，只剩下一個手段了…
等等…我才不要換成女裝喔？
奇…奇怪？為什麼少主會知道我在想什麼？
每次都是這樣的模式，我也差不多該習慣了吧？
關所？
不過啊～長耶少主請想想看，還有什麼其他的方法……
我是螺旋槍♥是男人喔♥
可以輕易隱藏我們的身分呢？
嗯嗯…
真是太幸運了，幸好我還有帶攜帶用化妝品組合～
長耶少主，請脫光光吧！我們要來塗在啦噠♪
咦？
唔唔唔…
上杉家的…虎虎子小姐。
還有直江山城守？

對了，他們兩位在金色一週的假期時，要暫時回去本家的春日山城一趟。

他們之前有說過喔～

喔…

是因為之前流傳，村上家背棄盟約的影響嗎…

是啊，那個…

真是煩死人了…

不過這個，很明顯就是用來提防舊同盟的關所吧？

是的，應該不太可能是用來對付我們這種原本就沒有同盟關係的人吧？

如果他們想要挑釁的話，對我們來說是正中下懷啦：

好像在說危險的話題？

嗯

如此一來，就可以搞點風事。

以這件事為契機的話，就可以有很多個討伐他們的藉口…

啊…！

這個是…

粉餅盒？

毘

コロコロ

コンッ

毘

哎呀？

啊！

ギクッ

茶
原來…
為了要把村上家的
唯姬給帶回來，
所以要去越前？
說得
也是呢…
毘
ズ…
真的嗎？
虎虎子小姐！
這是
真的嗎？
是啊，
我們上杉家
可沒有
任何理由…
如果只是要穿過
村上家的領地的話，
我們倒是可以
幫忙你們喔？
要替
村上家著想。
コト
因為，如果越前和北越
正式締結同盟的話，
對我們上杉家來說，
絕對不會有什麼好處…
如果因為
你們擅自的行動，
而使得敵人的
陰謀詭計
化為泡影的話…
那我們
歡迎都還
來不及呢！
毘
不過，
我們要怎麼
才能通過
這個關所呢～？
有好主意嗎？
關於
這一點嘛…
這麼做
如何呢？

恕我失禮了……
咦？
啊……
ドキン
ヒョイ

啊…是是♥
我們兩人假扮情侶，以便在旅途中掩人耳目。
ドキ
ドキ

只要報上上杉的名號就可以過關。
靜小姐只要跟我在一起就可以了。
靜：那個…
你那個表情是怎麼回事？搞清楚這只是假裝而已！

——不過，我也一樣！既然知道只是演戲，就不需要過心成這樣啦！
沒關係啦！沒問題！

真的沒…沒問題嗎？
散也化了，應該可以順利矇過去吧？
原來您是上杉家的重臣！
呃……您所帶著的女士是？

她…她是我……在學堂裡認識的同學，想說帶她去我們城裡走走看看…
不過還這樣！就是還這樣！
跟你們沒有什麼關係吧？
哈哈～小哥你真是厲害！
不可以惹女孩子哭泣喔！
不…不是啦！我們還不是那樣的關係啦！

哦——？
你這話～是什麼～意思啊？達～令♥
我們兩個不是早就已經難分難捨了嗎♥
喔喔！
誰…誰是妳的達令啊？
討厭啦！達令居然害羞了♥
達令趕快帶我去見父親和母親大人吧♥
急急如律令！

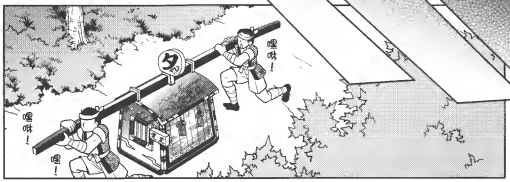
剛才那樣的感覺應該還不錯吧？
……
都已經突破了，幹得好啊……

這是真的嗎？
所謂的公主，大多都是那樣子的喔！
討厭，這個人，居然真的相信了！

不過……啊，妳故意飾演和傳統女性差非常多的女孩子……
難道就不能稍微演得正經一點嗎？
怎麼啦？說到現在的公主，大多都是那樣子的喔～？

總而言之啊——我可是很巧妙地掩護了你那有如木頭一般的演技，光是這一點，你就該好好謝謝我了～
是啊，真是託妳的福……
……給我等一下，是我們幫忙你們才對吧？
大概吧～？

敬禮
パリッ
差不多可以把這個拿下來了吧？
在脫離村上家領地之前，請先保持這樣吧。
因為不知道什麼時候會有人覺得可疑，而派遣追兵追上來，
在進入越後的領域之前，都不可以大意。
知道了。


嘿咻！
嘿咻！
嘿！

毘

呼…

真…真是對不起啊，
不但害你們要幫忙這種麻煩事，還害妳必須和我一同搭乘這麼狹窄的轎子…
是啊……
我居然會和才剛認識沒多久的男人如此接近……

有時彼此的呼吸還會讓後頸發癢地貼近共乘轎子，
我從來沒想過這種事情……
真…真…
真的是太厲害不妙！
毘

變…變得好危險啊…
稍微過來一點……
咦？

請再往這邊靠過來一點，長耶先生。
是是是是是是？

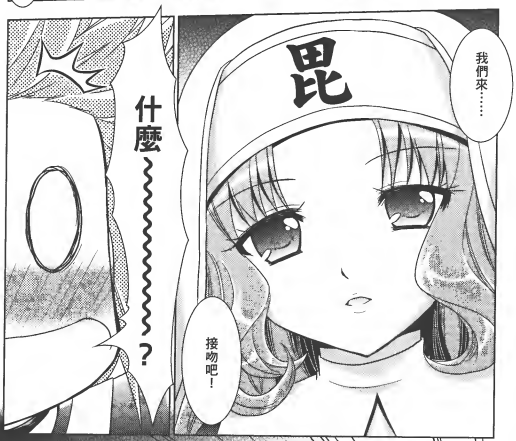
你的臉幹嘛突然變紅啊？好噁心啊…
我可不是為了要再更深刻地感受你的起伏才這麼說的喔？
毘

唉呀！
嗚喔？
毘

只是你如果把身體往我這邊再靠過來一點的話，下面就會空出些許空隙。
如此一來，我已經麻痺的腳就可以稍微獲得能夠伸展的餘地了。
是這樣的嗎？
搭上！

你…你這個…大色狼！
剛剛踢我的腳，是什麼樣的謀略啊？
我才剛說腳很麻，你就故意踢我的腳，真是…
一看到弱小的女性就馬上出手騷擾…這簡直就是禽獸的行為！
才…才…才不是咧！我絕對沒有故意要踢妳的腳！
碰到妳麻痺的腳，是我不小心，是我的錯！不過我對虎虎子小姐絕對沒有非分之想！
不不不絕對不是這樣的！虎虎子小姐的器量很大…
啊…不對，那只是純粹個人的…那個…我絕對不是討厭妳！
喔？也就是說你拐個彎說我的器量太小囉？
唉…
我喜歡妳啦啦啦啦！
「不討厭」？真是讓人聽不下去啊…
總有一天要背負國家命運的男性，居然用這種曖昧不清的態度在維護你的臣民嗎？
是嗎…
這句話還真是討喜呢。
不過…這是你的真心話嗎？真令人懷疑呢…
唔啊啊～？
搞什麼啊？這個女人～
嘴巴居然這麼不饒人！
不過…
想想她也是總有一天要背負起越後這個大國的女中豪傑，她是因為那份責任感，使內心變得這麼堅強嗎？
她身上或許有些地方值得我學習…

追兵……
咦咦？
長耶先生……
是？
你做好覺悟了嗎？
什麼？


我們來……
什麼～～～～～？
接吻吧！

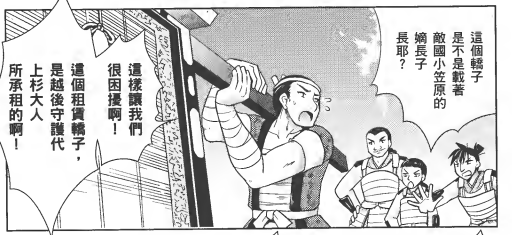
!?
給我停下來！

不過……
她不說話時實在很可愛，
真是太可惜了啊……

咦…？
不知道為什麼，
怎麼覺得內心
好像被她看穿了…

怎…
怎麼了？

鳴喔？
んちゅ～～ぅん
啾
啾
啾
啾


這個轎子是不是載著敵國小笠原的嫡長子長耶？
這樣讓我們很困擾啊！
這個租賃轎子，是越後守護代上杉大人所承租的啊！

還是太可疑了！
鳴啊！
どんっ
ガタンッ
!!
閃開！

那個…我們知道這樣對上杉家的總領大人十分失禮～
不過呢，我們還是要確認轎子裡的情況！
スス…

有事嗎？
你們這些下賤之人…
啊…不是…那個…是這樣的～
打擾您享樂真的是非常抱歉…
真是的！好不容易就要進入高潮了，不要來打擾我啦！
啊？
啊…不是不是，沒有什麼大事啦！
你們要是再繼續打擾我尋歡的話…
等我一回到區內，就會立刻舉兵報復喔！這樣也沒差嗎？
只是希望您能讓我們看一下那個男人的臉…
豈有此理…
ドキ
ドキ
ドキ。

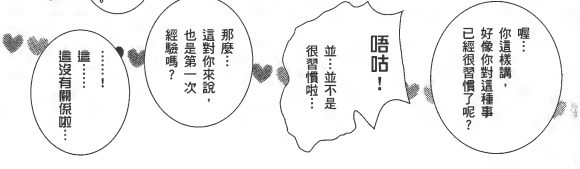
這個是我為了要玩樂所找來的美少年，
為什麼一定要讓你們這些下賤之人觀看面貌呢？
我要和什麼樣的男性一同玩樂，要發出什麼樣甜美的聲音…你們知道了這些，又想怎麼樣？
毘

你們這些傢伙，沒事的話就快給我滾得遠遠的！
不高興的話，我現在就召集一支軒猿忍者部隊，把你們的屍體通通丟進御廁！
嗚嗚嗚…這個臭女人…
現在騎虎難下了，別太過分的話，我拿眸隻眼閉隻眼…
長眼先生…
你要是就這麼僵著，一定會被懷疑，請像真正的戀人一樣，大膽地行動吧…
毘
幫忙
拒絕

放心，已經沒事了。
追兵們都離開了。

……唔唔嗚！
啊…那個也可以拿下來了。
妳…妳這傢伙…

什麼啊？
難道你認為我是真的想和你接吻嗎？
咕嗚嗚…
你覺得我是這麼廣淺的女人？
不過啊…雖然隔了一片布…
但是…觸感還是十分刺激呢。
我才不想知道，妳有什麼感覺咧！


嗄…你這樣講，好像你對這種事已經很習慣了呢？
唔咕！
並…並不是很習慣啦…
那麼…這對你來說，也是第一次經驗嗎？
……！
這……這沒有關係啦…

被你們這些充滿汗臭的男人所包圍，
他身為男性的功能無法發揮…
不過即使是這樣——
我還是十分飢渴喔？
嗚…嗚…
ムニュ

等…等等，我什麼都沒有做啊…
啊…不要！怎麼突然把手伸到那邊去…♥
她好厲要演得這麼煽情啊？
別說你已經再也忍不下去了…
你乖一點，再稍微等一下啦！
啊不行…
哈啊♥
哈啊♥
嗚嗚？

懂了吧？懂了就快點給我滾！

拾玖話
「各自的旅程」

北陸道
善光寺街道

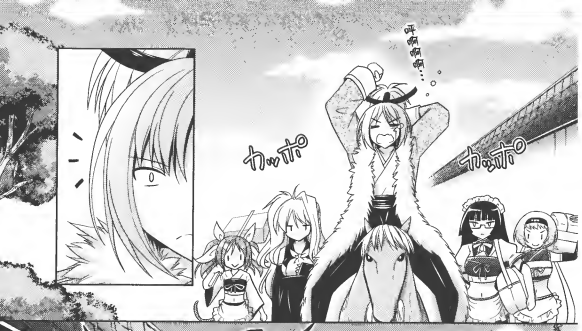
有關係喔。
因為啊，這件事，
對我來說，是很重要的…事情。
嗚…啊…這個…那個…
是啊…有時候，所謂的真實，
或許這是別說出來會比較風雅，也不一定呢……
長耶先生，請幫我把那邊那個小袋子拿過來好嗎？
這…這個嗎？這是什麼？
只是普通的金平糖，
因為我的…嘴巴感到有一點點寂寞…

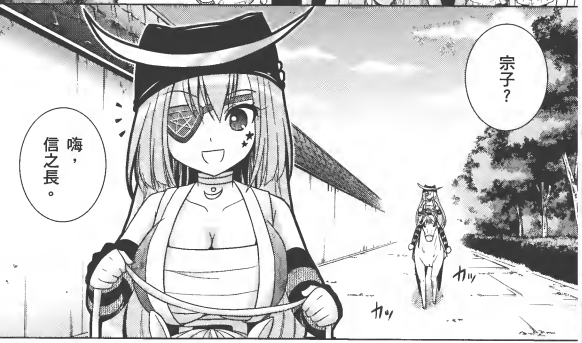
愛
拾玖話
「各自的旅程」
ぽんっ
……
コク…

順便……
在你們脫離
我方領土的期間，
我們會當作看不見，
所以在我改變心意之前，
請趕快離開吧。
毘
謝謝妳，
虎虎子小姐。
多謝
妳的照顧……
そっ…

好，
到了。
久等了。
請把手
給我吧，
長耶大人。
來吧…
毘
笨…笨蛋！
長耶少主♪
我自己一個人
也可以出來啦。
那麼…
我們就幫忙
你們到這邊
為止了——

ぎゅっ
咦？
到越前國
還剩一點點路程了！
我想唯姬
也在等帶著我們…
加油吧，
長耶少主！


嗚啊啊啊……
カッポ
カッポ


宗子？
嗨，信之長。
カッ
カッ

你也來找長耶嗎？
嗯……
カポッ
カポッ

嘎…好！
不過啊…
我覺得從這邊開始，才是真正困難的地方…
因為，現在要潛入，敵方陣地的正中心…
是…是啊！
一定要打起精神來才行啊！

信州・小笠原家主城
城門前

唯小姐離開小笠原家以後，

長耶和靜姬就一直十分消沉，這讓我非常在意啊…

嗯～

最近這幾天，即使他們來到學堂也是…看起來就像是一直在煩惱什麼事…

我也十分在意呢…

※譯註：類似「升高棋」的桌上遊戲。

為了讓他們打起精神，就來找他們玩，

畢竟我們是認識很久的朋友嘛。

就…就是因為這樣，

人生双六

我也帶了很多東西過來喔！

※譯註：人生雙六。

你…

你那是什麼表情啊？

啊？

宗子妳真是小鬼啊，

妳覺得用那種東西，就可以讓長耶感到高興嗎？

男人的話，就要痛快地玩女人啦！

你…

被藝妓包圍的酒池肉林啦！

你白痴啊！

變態！

骯髒！

不要把長耶教成跟你一樣的笨蛋啦！

那裡地方你自己一個人去就好了啦！

什麼？混蛋！

嗚啊！

為…為什麼你們兩個會在這邊啊…
啊？那你又為什麼在這裡？
難道翡昭也是來找長耶的嗎？
嗯…
因為我弄到了進口的稀奇遊戲盤，想要利用這個狠狠地修理小笠原，
在靜姬的面前好好地羞辱他一番～～～
喂…喂喂！不要擅自打開我的包袱啊！
你…你那是什麼眼神？
什麼人？
咦？
關於靜姬，這個——
咦？
我是代表赤須家前來的使者，名叫雪藏伊吹！
這…這是靜姬家的…？
這是公主的父親大人要交給公主的書信，由我負責呈交，請讓我與公主見面！
什麼？長耶與靜姬現在不知去向了？

織田家　別館
信之長，怎麼辦……？
就只有他們兩人，去進行登山小旅行——
嗯……
雖然小笠原家的老臣們口徑一致，都是這麼說……
應該是搪塞之詞吧……

恐怕一開始說溜嘴的守門衛兵的話是最真實的……
根據足利家諜報部隊所獲取的情報來看，上杉家的主僕都各自帶著情人越過了山崖。
主公，你好吵啊！
一輩！
國我交換
羊和鹿呂！
不要啦…
小柴的
孤獨外交啊…
諸…
偷…
偷偷？
這邊的我嗎…
這是代價嗎？
快點啊！

你不要…
打擾我們說話啦！
這有。
不要碰觸亂點！
咬啃喂啊!?
怎麼樣啊？
看不要啊
老少都愛代代相傳的愚物「馬鹿肝」交換嗎？

ドドド…
…那麼…
把目前為止的情報總括起來分析之後……
長耶和靜姬他們，可能為了要把唯姬救出來而結伴前往越前了…

長耶，你真是個笨蛋！
居然笨笨地前往不知道會有什麼敵人在等待的地方…
那是因為…唯姬對他來說，是非常重要的朋友啊。

而且是作為人質的當事者，也可以理解長耶在未知的狀況下就被決定好的婚事，想要把她留下來的心情…
這樣的話，
嗯…雖然說既然活在武士的世界裡，這並不是不可能發生的事…
不過對於世界的潮流來說，是有些反其道而行了…

現在的重點是，長耶他們該怎麼辦！
要是這樣放著不管的話，一定會…
被抓起來，然後砍頭吧。
むぐっ

你不要說些不吉利的話！
或者是被丟進油鍋……咿呀呀呀？
一定要…去救他們才行！
救出的前提是要被抓嗎？

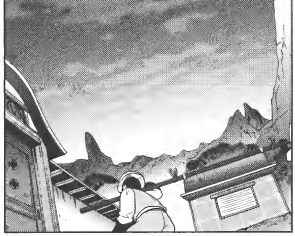
朝倉
伊達
上杉
村上
現兵地
小笠原
不過…要怎麼去救他們呢？
這裡的北邊有村上軍牢牢地鎮守著，現在的話即使過去了，也沒辦法突破。
而且再往北邊過去的話，就是上杉家的領地了喔。

就由伊達家從北邊發兵！
將上杉家的領地整個踏平之後，從那邊開出一條通往北邊的道路，如此一來…
如果是這樣的話，就由我……！

不要那麼著急，宗子。
往南邊的——還有往我們織田家領地的道路啊，
先回到清洲，從尾張往北近江前進的話…
不…不過那邊是朝倉同盟國，淺井的領地…
啊…對了！
ハッ

妳想趕來了嗎？
ニヤリ

之後，
我們要在奧之院
停留到下一個新月
為止……
到婚禮之日為止，
請您維持
身體的潔淨。
一直到
舉辦儀式之日，
請展現出村上家女兒
應該要有的表現。
フラァ…

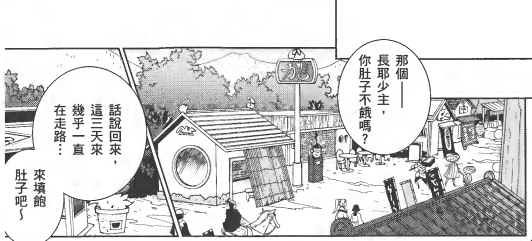


我們
已經到達
一乘谷了。

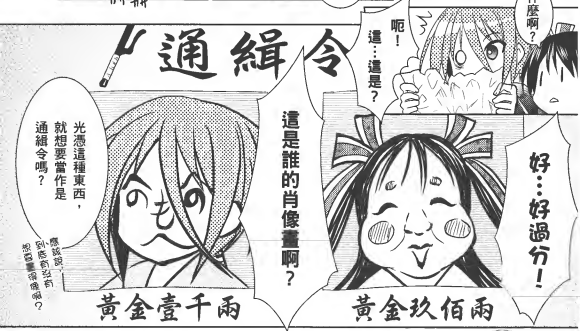
唯姬！
。。。
——唯姬。
ヴィ
ヴィット

ビクッ

啊！
抓！
對不起…
啊，不好意思…
呃…
咦？
怎麼了啊？
奇怪…？
嗯？


那個——
長耶少主，你肚子不餓嗎？
話說回來，這三天來幾乎一直在走路…
來填飽肚子吧～

——喂
稍等一下啊！
好吃！
小心不要把食物噴出來啊！
小心也沒有用啊


通緝令
什麼啊？
呃！
這…這是？
這是誰的肖像畫啊？
好…好過分！
光憑這種東西，就想要當作是通緝令嗎？
黃金壹千兩
黃金玖佰兩

怎麼感覺…店裡的氣氛不太好啊——
是啊——
填飽肚子了，不要逗留，盡快離開這裡，才是上策…
うどん

只有輪廓符合而已啦！
噢噢噢噢！
不過，仔細一看，我的話就算了，長耶少主還真是意外地相像耶…？

不過…變成這樣的話，還真是…糟糕呢…
哦？
不管是再怎麼差勁的通緝令…
都做到這種程度了，
被逮到也是時間的問題而已…
通緝令

之後要是想要繼續這滿的旅程，
我想只能靠改變裝扮才行——♪
雖…雖然是沒辦法，一定要變裝…
不過我不要穿女裝嘿！
關於這一點，盡量咖——
這個啊，
是我們出發之前參拜的……

諏訪大社
根據這本諏訪大社的小冊子——
什麼時候…而且還有記念章跟…？
別急死啦～♪

諏訪神社號稱在全國擁有二千多個分社…
信州的是接受了諏訪大社御神體之分靈，正統悠久的宮居。

「諏訪明神諏訪家系圖記」
這是什麼都忘啊？
不知道？

諏訪大明神是守護小笠原家的神明吧？這樣的話，連鎖店也會幫忙我們？
神社不是店家啦！！

總而言之，
我們去最近的諏訪神社拜訪看看吧！
順利的話，或許可以獲得兩套旅行用的巫女服裝嘿？
嗯…

等等！巫女服裝是什麼意思啊？
就是那樣～♪
再考慮…
不用考慮～♥
還是說，長耶少主比較希望被抓到，然後切腹呢～～～？
嗚嗚…
ズル ズル
拉住

シャラン
シャラン
シャラン
シャラン
シャラン

這條山道，往下的話，就是朝倉家領地了——
打起精神來往前走吧，蝶耶小姐。
八坂の死神

嗨♪

神明保佑，
神明保佑啊！
嗚噢噢噢噢噢
真是
神聖的
天女之舞啊！
那位是頭上有
一根呆毛的
神明大人

還可以
拍個一張
紀念照片嗎？
讓我死吧…
嗨♥
請…
請拍…♥

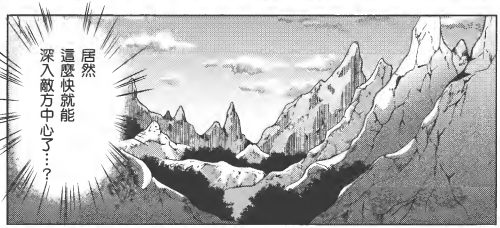
喂喂喂喂！
妳覺得
巫女巡禮
是這樣的嗎？
不要在意
這種小事啦，
大家的評價
非常好呢！
不好
意思～
請看
這邊喔～
好——♥

這應該
會有報應吧？
進行大事之前
小事也要謹慎，
完成大願之前
要接受小試煉，
八百萬之神
也在
看著我們喔♥

把路讓開！

人生
双六

近來——
讓這個城下町的
民眾們情緒沸騰的
新總師就是
妳們吧？
我是侍奉
朝倉家侍大將
富田大人的
部下！
吉口水
朝倉家的
重要家臣？


居然
這麼快就能
深入敵方中心了……？

貳拾話
「切開黑暗的白鬍老爺子」

戰國!?
～悠久亂世戀華譚～

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

喂，上菜，快點準備宴席！

パン

パン

ジャーン

是的，馬上就來！

今晚就讓我來招待，兩位就好好放輕鬆吧！

嗚嚥嚥…這在小笠原也算是相當豪華的料理啊…

請吧，不用客氣，快吃吧～

哇—♪

這些料理不但豪華…而且從來沒看過呢…

那就開動了！

怎麼樣？在老夫的領地內捕獲的魚貝滋味如何？

真是太好吃了♪

是…是啊，真是有夠讚…不是…是非常好吃呢！

ギワ

シャク

嗯—真是又老實又可愛的巫女小姐啊～

呷…

漸漸漸

漸漸漸

太可愛了，太可愛了♪

來喝一杯如何啊？

ほっほっほっ

那麼…

沒關係，沒關係啦！

咦？真的可以嗎？

喝啦！

喝啦！

嘿嘿嘿—看不出來，妳這滿會喝的嘛！

記錄要不要？

就這樣吧，長耶！
你就這樣叫叫看吧！
靜…靜…
嗯——？
我聽不到喔！
呃…啊…
那個…
幹嘛害羞啦？很奇怪耶，長耶～
來，再練習一次，快點♪
呃…靜…
靜。
再叫一聲！
對～對～很不錯喔，越來越有樣子了♥
靜！
什麼事啊？
長耶♪

喝～酒就交給本小姐吧！
喂…
喂喂！
靜姬…
不對…
靜！
——我家大人說，想請妳們來城裡一趟，為城中祈福。
他們突然這麼說…該怎麼辦？
沒有理由拒絕吧……而且對方是朝倉的重臣，正中下懷啊！
對…
對啊！那麼我們就接受招待…
稍微等一下！蝶耶少主！
長耶啦！
妳剛剛是故意的吧？
對不起啦，是失誤啦♥
妳騙人！
那個啊……旅行中的巫女彼此之間，
如果稱呼對方是長耶「少主」或是靜「姬」的話，其他人應該會覺得很奇怪吧？
嗯…說得也是啦。
所以啊——我們在叫彼此的時候，先暫時直呼名諱吧。
啥？

どん☆ちゃん☆
呼——
好飽啊♥
——不過…
這個宴會真是
好熱鬧啊～～～！
哇！哈！哈！
是…
是啊…
SAFE!
OUT!

糟糕了！
他的手要是
再伸進來的話就慘了……！
哈哈哈，
這個羞澀的反應，
真是讓我
心癢難耐啊～
ナデナデ
ビクッ
真是羨慕
他們可以
玩得那麼瘋…
ツツ
咿！
ザワザワ
請不要…
觸摸
那個地方！
應該說，
不要丟下我
一個人啊…
真是
亂來啊…
這些年輕人…
ピキーン
喂！
等等啊…
好！
下一個到手
算我一個
好嘛，
拉隊
嗎？
妳幹嘛
去跟他們
混在一起啊？

喂，
怎麼了啊？
蝶耶？
啊？
我們不可以
喝酒啦！
我：我們是向神明
發誓要保持純潔的…
不行！
不行！
害我想起那段
去喝的回憶
沒關係啦！
這個
不是酒，
只是普通的
果汁而已喔！
什麼？
哈哈
連星
我的意思
嘴出來的
梅子啦！
不管怎麼看
妳都——
像是喝醉了一樣！
唔？
0
1杯
2杯
3杯
4杯
5杯
6杯
7杯
8杯
9杯
10杯
11杯
12杯
13杯
14杯
15杯
16杯
17杯
18杯
19杯
20杯
21杯
22杯
23杯
24杯
25杯
26杯
27杯
28杯
29杯
30杯
31杯
32杯
33杯
34杯
35杯
36杯
37杯
38杯
39杯
40杯
41杯
42杯
43杯
44杯
45杯
46杯
47杯
48杯
49杯
50杯
51杯
52杯
53杯
54杯
55杯
56杯
57杯
58杯
59杯
60杯
61杯
62杯
63杯
64杯
65杯
66杯
67杯
68杯
69杯
70杯
71杯
72杯
73杯
74杯
75杯
76杯
77杯
78杯
79杯
80杯
81杯
82杯
83杯
84杯
85杯
86杯
87杯
88杯
89杯
90杯
91杯
92杯
93杯
94杯
95杯
96杯
97杯
98杯
99杯
100杯
101杯
102杯
103杯
104杯
105杯
106杯
107杯
108杯
109杯
110杯
111杯
112杯
113杯
114杯
115杯
116杯
117杯
118杯
119杯
120杯
121杯
122杯
123杯
124杯
125杯
126杯
127杯
128杯
129杯
130杯
131杯
132杯
133杯
134杯
135杯
136杯
137杯
138杯
139杯
140杯
141杯
142杯
143杯
144杯
145杯
146杯
147杯
148杯
149杯
150杯
151杯
152杯
153杯
154杯
155杯
156杯
157杯
158杯
159杯
160杯
161杯
162杯
163杯
164杯
165杯
166杯
167杯
168杯
169杯
170杯
171杯
172杯
173杯
174杯
175杯
176杯
177杯
178杯
179杯
180杯
181杯
182杯
183杯
184杯
185杯
186杯
187杯
188杯
189杯
190杯
191杯
192杯
193杯
194杯
195杯
196杯
197杯
198杯
199杯
200杯
201杯
202杯
203杯
204杯
205杯
206杯
207杯
208杯
209杯
210杯
211杯
212杯
213杯
214杯
215杯
216杯
217杯
218杯
219杯
220杯
221杯
222杯
223杯
224杯
225杯
226杯
227杯
228杯
229杯
230杯
231杯
232杯
233杯
234杯
235杯
236杯
237杯
238杯
239杯
240杯
241杯
242杯
243杯
244杯
245杯
246杯
247杯
248杯
249杯
250杯
251杯
252杯
253杯
254杯
255杯
256杯
257杯
258杯
259杯
260杯
261杯
262杯
263杯
264杯
265杯
266杯
267杯
268杯
269杯
270杯
271杯
272杯
273杯
274杯
275杯
276杯
277杯
278杯
279杯
280杯
281杯
282杯
283杯
284杯
285杯
286杯
287杯
288杯
289杯
290杯
291杯
292杯
293杯
294杯
295杯
296杯
297杯
298杯
299杯
300杯
301杯
302杯
303杯
304杯
305杯
306杯
307杯
308杯
309杯
310杯
311杯
312杯
313杯
314杯
315杯
316杯
317杯
318杯
319杯
320杯
321杯
322杯
323杯
324杯
325杯
326杯
327杯
328杯
329杯
330杯
331杯
332杯
333杯
334杯
335杯
336杯
337杯
338杯
339杯
340杯
341杯
342杯
343杯
344杯
345杯
346杯
347杯
348杯
349杯
350杯
351杯
352杯
353杯
354杯
355杯
356杯
357杯
358杯
359杯
360杯
361杯
362杯
363杯
364杯
365杯
366杯
367杯
368杯
369杯
370杯
371杯
372杯
373杯
374杯
375杯
376杯
377杯
378杯
379杯
380杯
381杯
382杯
383杯
384杯
385杯
386杯
387杯
388杯
389杯
390杯
391杯
392杯
393杯
394杯
395杯
396杯
397杯
398杯
399杯
400杯
401杯
402杯
403杯
404杯
405杯
406杯
407杯
408杯
409杯
410杯
411杯
412杯
413杯
414杯
415杯
416杯
417杯
418杯
419杯
420杯
421杯
422杯
423杯
424杯
425杯
426杯
427杯
428杯
429杯
430杯
431杯
432杯
433杯
434杯
435杯
436杯
437杯
438杯
439杯
440杯
441杯
442杯
443杯
444杯
445杯
446杯
447杯
448杯
449杯
450杯
451杯
452杯
453杯
454杯
455杯
456杯
457杯
458杯
459杯
460杯
461杯
462杯
463杯
464杯
465杯
466杯
467杯
468杯
469杯
470杯
471杯
472杯
473杯
474杯
475杯
476杯
477杯
478杯
479杯
480杯
481杯
482杯
483杯
484杯
485杯
486杯
487杯
488杯
489杯
490杯
491杯
492杯
493杯
494杯
495杯
496杯
497杯
498杯
499杯
500杯
501杯
502杯
503杯
504杯
505杯
506杯
507杯
508杯
509杯
510杯
511杯
512杯
513杯
514杯
515杯
516杯
517杯
518杯
519杯
520杯
521杯
522杯
523杯
524杯
525杯
526杯
527杯
528杯
529杯
530杯
531杯
532杯
533杯
534杯
535杯
536杯
537杯
538杯
539杯
540杯
541杯
542杯
543杯
544杯
545杯
546杯
547杯
548杯
549杯
550杯
551杯
552杯
553杯
554杯
555杯
556杯
557杯
558杯
559杯
560杯
561杯
562杯
563杯
564杯
565杯
566杯
567杯
568杯
569杯
570杯
571杯
572杯
573杯
574杯
575杯
576杯
577杯
578杯
579杯
580杯
581杯
582杯
583杯
584杯
585杯
586杯
587杯
588杯
589杯
590杯
591杯
592杯
593杯
594杯
595杯
596杯
597杯
598杯
599杯
600杯
601杯
602杯
603杯
604杯
605杯
606杯
607杯
608杯
609杯
610杯
611杯
612杯
613杯
614杯
615杯
616杯
617杯
618杯
619杯
620杯
621杯
622杯
623杯
624杯
625杯
626杯
627杯
628杯
629杯
630杯
631杯
632杯
633杯
634杯
635杯
636杯
637杯
638杯
639杯
640杯
641杯
642杯
643杯
644杯
645杯
646杯
647杯
648杯
649杯
650杯
651杯
652杯
653杯
654杯
655杯
656杯
657杯
658杯
659杯
660杯
661杯
662杯
663杯
664杯
665杯
666杯
667杯
668杯
669杯
670杯
671杯
672杯
673杯
674杯
675杯
676杯
677杯
678杯
679杯
680杯
681杯
682杯
683杯
684杯
685杯
686杯
687杯
688杯
689杯
690杯
691杯
692杯
693杯
694杯
695杯
696杯
697杯
698杯
699杯
700杯
701杯
702杯
703杯
704杯
705杯
706杯
707杯
708杯
709杯
710杯
711杯
712杯
713杯
714杯
715杯
716杯
717杯
718杯
719杯
720杯
721杯
722杯
723杯
724杯
725杯
726杯
727杯
728杯
729杯
730杯
731杯
732杯
733杯
734杯
735杯
736杯
737杯
738杯
739杯
740杯
741杯
742杯
743杯
744杯
745杯
746杯
747杯
748杯
749杯
750杯
751杯
752杯
753杯
754杯
755杯
756杯
757杯
758杯
759杯
760杯
761杯
762杯
763杯
764杯
765杯
766杯
767杯
768杯
769杯
770杯
771杯
772杯
773杯
774杯
775杯
776杯
777杯
778杯
779杯
780杯
781杯
782杯
783杯
784杯
785杯
786杯
787杯
788杯
789杯
790杯
791杯
792杯
793杯
794杯
795杯
796杯
797杯
798杯
799杯
800杯
801杯
802杯
803杯
804杯
805杯
806杯
807杯
808杯
809杯
810杯
811杯
812杯
813杯
814杯
815杯
816杯
817杯
818杯
819杯
820杯
821杯
822杯
823杯
824杯
825杯
826杯
827杯
828杯
829杯
830杯
831杯
832杯
833杯
834杯
835杯
836杯
837杯
838杯
839杯
840杯
841杯
842杯
843杯
844杯
845杯
846杯
847杯
848杯
849杯
850杯
851杯
852杯
853杯
854杯
855杯
856杯
857杯
858杯
859杯
860杯
861杯
862杯
863杯
864杯
865杯
866杯
867杯
868杯
869杯
870杯
871杯
872杯
873杯
874杯
875杯
876杯
877杯
878杯
879杯
880杯
881杯
882杯
883杯
884杯
885杯
886杯
887杯
888杯
889杯
890杯
891杯
892杯
893杯
894杯
895杯
896杯
897杯
898杯
899杯
900杯
901杯
902杯
903杯
904杯
905杯
906杯
907杯
908杯
909杯
910杯
911杯
912杯
913杯
914杯
915杯
916杯
917杯
918杯
919杯
920杯
921杯
922杯
923杯
924杯
925杯
926杯
927杯
928杯
929杯
930杯
931杯
932杯
933杯
934杯
935杯
936杯
937杯
938杯
939杯
940杯
941杯
942杯
943杯
944杯
945杯
946杯
947杯
948杯
949杯
950杯
951杯
952杯
953杯
954杯
955杯
956杯
957杯
958杯
959杯
960杯
961杯
962杯
963杯
964杯
965杯
966杯
967杯
968杯
969杯
970杯
971杯
972杯
973杯
974杯
975杯
976杯
977杯
978杯
979杯
980杯
981杯
982杯
983杯
984杯
985杯
986杯
987杯
988杯
989杯
990杯
991杯
992杯
993杯
994杯
995杯
996杯
997杯
998杯
999杯
1000杯
真的只是
梅子汁而已！
那…那就不要因為
一杯果汁就喝醉了啊，
靜！
我才～
沒有醉呢！
哦這種宴席，
氣氛就是
最重要的啦！
那你的
適應力
也太強了吧！
呃喔！
ゴクゴク
呼哈～ﾒ
有沒有
搞錯啊！

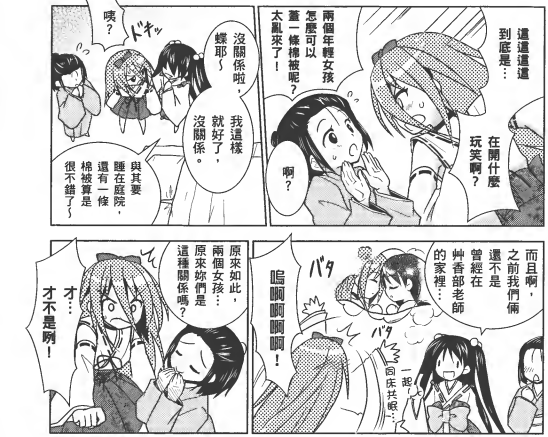
這是什麼
淫亂的宴會？
太不像話了！
你們這些傢伙
這也算是
武士嗎？
!?
嗚啊啊啊，
夫人？

你都幾歲了，
居然把妓女
給帶回家！
不…不是啦，
這兩個女孩是我
為了替家裡新補
招待來的旅行巫女…啦…
妳…
老婆…
你們這些
大笨蛋！
給我
讓開！
你這個
老不修！
要我講幾次
才會收斂？

那為什麼
這樣寬衣解帶、
坦胸露背的？
你這個死鬼！
巫女？
嗚啊？
什麼感覺
變成這樣？
不…不是的！
我們真的是
正在旅行的巫女…
妳這個下流的
好色巫女！
不要
隨隨便便
和本夫人
說話！

如果妳在這邊
會害羞的話，
要不要去床上啊？
嗯？
我要好好
欣賞妳
一絲不掛
的模樣，
直到天明！
嘻嘻嘻！
ワキワキ
クッチャ クッチャ

我…
去一下
廁所…
嗯——？
妳不要
想逃！
ガシっ
ドサッ
呀！
先讓我
好好地品嘗
一下啊。
咿呀呀呀…
不要啊…
ゲヘヘ…
呵呵呵，
真是好聽的聲音，
太好聽了！
救命啊！
靜！
啊？
ギッ
スー


這這這這到底是…
在開什麼玩笑啊？
啊？
兩個年輕女孩怎麼可以蓋一條棉被呢？太亂來了！
咦？
ドキッ
沒關係啦，蝶耶～
我這樣就好了，沒關係。
與其要睡在庭院，還有一條棉被算是很不錯了～
而且啊，之前我們倆還不是曾經在艸香部老師的家裡…
嗚啊啊啊啊！
バタ
一起同床共眠…
原來如此，兩個女孩…原來妳們是這種關係嗎？
才…才不是咧！

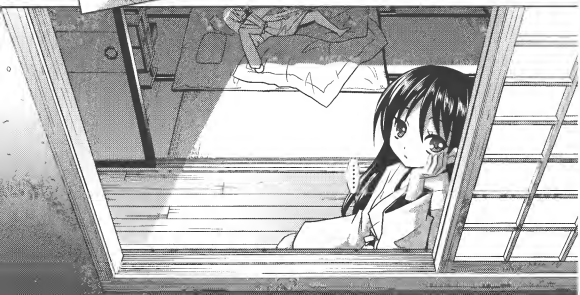
我…我…
睡相很差喔，沒關係嗎？
那麼…妳不會…厲我是處獻吧？
我…我還童啦…如果你不跩到我身上的話。
我才不會跩到你身上咧！
沒關係啦，如果你要自己跑到棉被外面的話，我絕對不會阻止妳的。
請你還是阻止一下吧…
那個…
需不需要我在枕頭旁邊準備衛生紙啊？
妳說什麼？

你們給我聽好！
要是到早上還沒把這個房間收拾乾淨的話，就給我試試看！
ギャイ
呼…
呿ー
那我也要去睡了，
把客人帶到房間去…
よろ
よろ
真是個愛引發騷動的奧老頭！

兩位巫女小姐～床鋪已經準備好了，請到這邊來——
咦？
ドキッ
一條棉被加兩個枕頭？
真的很對不起，因為夫人她…她很生氣地說沒有棉被可以借妳們…
不過即使這樣，我還是想辦法弄了一組來給妳們…

總而言之，為了把唯給救出來，一定要多保留一些體力…
加油，趕快睡著啊！
グイッ
想太多的，只有我一個人而已嗎
プシン

呼啊～


……

難然跟之前不太一樣，不過…
又變成這樣奇怪的狀況了…
胡思亂想也沒用，總而言之先睡吧，為了準備明天的事…

說起來，現在的巫女服裝都是設計得這麼性感嗎？
不過，明天也要繼續這樣的巫女巡禮嗎？
是靜姬玩得太瘋！不對，是很有精神地活動，才會讓人的眼睛不知道該看哪邊，真是太讓人困擾了…！

靜…姬？
ヒソ
ヒソ
呼一
呼一
難道，靜姬也睡不著嗎？
……

糟糕…一想到奇怪的事情，我的眼睛就整個亮了起來，睡不著…
モゾッ
ギンッ
我真是笨蛋…

不知道
為什麼…
睡不著呢…

呼…
要是不好好
睡一覺，
明天就沒辦法
繼續旅行了…
差不多
該睡了…

哎呀——
長耶少主
真是的，
不用真的跑到
棉被外面去啦。
這樣
會感冒喔～

!?
呵呵呵…

果然…
真是個
上等貨啊～
躲藏在
清純少女的背後中，
有如少年
一般的柔順…
令人心癢難耐啊！
……
那麼…
我就不客氣了！

ドタ ドタ
發生了什麼事？

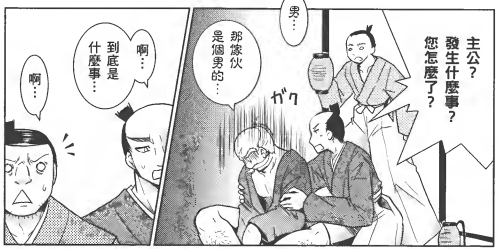
ガラッ
主公，您怎麼了？

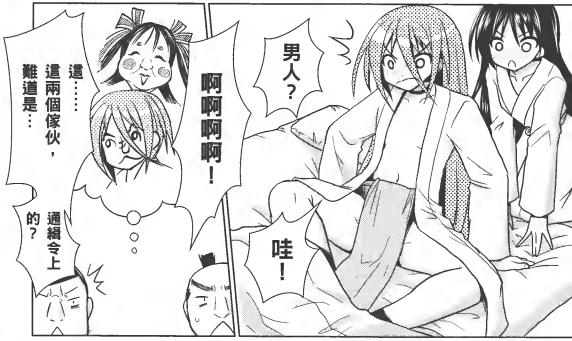
喔喔？
吁！
吁！

咿呀呀呀呀呀！
喂喂！不要這麼用力掙扎！我說過我會很溫柔的啊…
咦？咦咦咦？
唔？

這…這個是！
ジャキーン
嗚啊！

追啊，
追啊——！
怎能被抓！
ドドド
那古屋～
那古屋～
ブゥン
我們照信之長所說，來到了清洲……
接下來要怎麼做才好呢？
妳應該知道北近江淺井家的蒲主繼承人，是我的妹妹，衣智的丈夫吧？

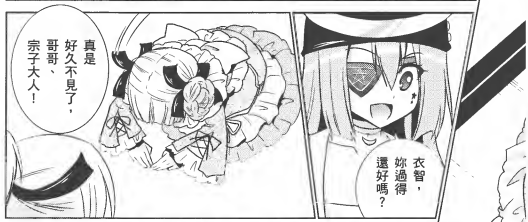

主公？發生什麼事？您怎麼了？
男……
那傢伙是個男的……
啊……到底是什麼事……
啊……
ガク


男人？
啊啊啊啊！
哇！
這……這兩個傢伙，難道是……
通緝令上的？

什麼啊！
為什麼可以聯想到喊？
笨蛋！現在是說那種話的時候嗎？
ダッ

知道啊…
當我知道衣智在那個年紀就要嫁人的時候，著實大吃一驚呢～
友愛妹妹的兄長，突然來到妹婿的家裡，這也沒什麼好奇怪的吧？
那的確是沒什麼。
這樣一來，我們的工作就已經決定啦。
喝完茶之後，就趕快回到國內，做好發兵的準備。
正是如此，只要將朝倉，淺井的周圍，包圍到連一隻螞蟻都爬不出來的話，
淺井家就不得不迎接來自織田家的使者了…
ゴトゴト
我的心臟啊！
那是很好啦，不過你現在說這句台詞…
不過，算了，你覺得好的話就好啦…
不過我要先講，我的姓名是很～可愛的喔！
總而言之，就是這樣先進入淺井家的領地。
之後再請求智幫忙，帶我們在領地內遊覽，如果順利的話，便可以前往與朝倉相鄰的國境附近…
之後再不小心迷路，進入朝倉的領地，
在那邊，或許就可以和長那他們相遇也說不定，
而這一切，都要從拜訪住在長濱城的衣智開始。
ゴト
ゴト
就這麼決定！細川、六角，馬上回國進行準備！
啊？
少主，你打算如何？
本少爺要和這些傢伙一起走！我身負將靜姬救出來的重責大任啊！
我們的話…
我們的話…
別想那些有的沒的，我們回去吧！
我不要啦！
好啦，我知道了，等我們回去小谷原的時候，我就把那個地球儀還給你。
滾回去吧！
本…本少爺可不接受收買～！
ズッ
ゴゴゴ

喔喔——
衣智——
好久不見了。


衣智，
妳過得
還好嗎？
真是
好久不見了，
哥哥、
宗子大人！

咦？
這些人
我沒有
看過呢……
喔喔，
讓我來介紹，
這是
武士名門，
足利家的
重臣，
細川先生與
六角先生……
還有一個
跟屁蟲！
喂喂喂喂！

是這樣子
嗎？
我叫衣智，
請多指教，
根關崇大人。
你們這些傢伙！

哥哥！

嘎～
妳就是那個唯姬嗎～？
什麼嘛，
沒想到妳其實還滿可愛的嘛？
不過…
嗅嗅嗅！
就跟我想的一樣，是個充滿鄉下臭味的土女孩。
トン

那麼…今天來找我有什麼事呢？哥哥…
我想應該不是單純為了看我而來的吧？
不是，真的是因為很愛妳才來的啊…
討厭♪
輕聲
好痛啊！痛痛痛！
ぎゅっ
請老實地說出真話吧，哥哥。
嗯…其實啊…

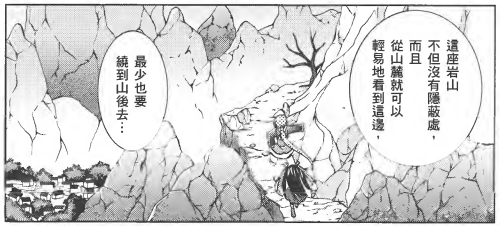
パンツ
妳那是什麼眼神？
哪有妻子是這樣瞧著丈夫的？
哦！村上的，這傢伙是怎麼回事？根本一點教養都沒有嘛！
真：真是非常地抱歉！
要叫這個女的嫁給我？這樣就想和我家締結同盟？
你們是在開玩笑吧？
我們這幾天一定會嚴厲地管教公主的……
唯姬！頭再往下低一點！
……那少主……

不過，針對這一點來善手進行，也是一種樂趣～
話說回來，妳……
怎麼沒有噴香水啊？
我可不太喜歡靠得這麼近卻還只有香皂味道的女人……

啊，對了，既然妳要成為我的妻子，
就要跟我有一樣的香味才行。
在身體的每個地方，都發出和最愛的丈夫一樣的香味的話，

喂喂～哪有突然把臉抬起來的笨蛋啊？
……啊！
這可不是我的錯喔？
咬咬
咬！
咬！
對妳來說也是最幸福的吧？

長耶少主，
呀
呀
呀
請讓我休息一下…
再等一下…至少先過了這個山頭再說。


這座岩山不但沒有隱蔽處，而且從山麓就可以輕易地看到這邊，
最少也要繞到山後去…

不過…
我的腳…已經撐不住了…
啊…
只要…三分鐘…
よろっ

真沒辦法，
只休息三分鐘喔…
嗯…
呀
呀
呀

來吧，喝水。
差不多該走了吧？
嗯…稍微舒服一點了…
喘…
喘

嚇咻…
不…不好意思～
再延長三分鐘…
啊？
咦？
啊啊啊啊！
ぐっ
グラッ
ブルッ

笨蛋！
呀呀呀呀呀呀！
那是枯木啊…
靜！

戰國!?

〜悠久亂世戀華譚〜

It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.

[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan

戰國
悠久亂世戀華譚
伍
掉落瀑布的靜的行蹤…？
靜——！
嘎哈！
從這裡開始不但是真正的戰場。
真是可靠啊！
同伴們有辦法拯救靜姬嗎？
他們有辦法將唯姬救出來嗎？
It has not changed since time immemorial.
a love affair in these troubled times.
[SENGOKU!?]
Yukyu Ransei Renge Tan
次集預告
二〇十二年・發售預定
兩人的感情急速發展？
我…我會…面向那一邊，所以——
噯…噯噯……
長耶少主也…
既然這樣
嗯嗯——？

Kadokawa Comics
Boy Series

戰國!? ～悠久亂世戀華譚～ ④

（原著名：せんごくっ!? ～悠久乱世恋華譚～ ④）

2012年8月28日 初版第1刷發行

漫　　畫：或十せねか
原　　作：Rusty Soul
譯　　者：Hikawa

發 行 人：塚本進
總　　監：施性吉
總 編 輯：呂慧君
副總編輯：蔡佩芳
主　　編：吳欣怡
文字編輯：黃怡菁
美術副總編：黃珮君
美術主編：許景舜
美術編輯：常東玉
印　　務：李明修（主任）、張加恩、黎宇凡、張凱棋

發 行 所：台灣國際角川書店股份有限公司
地　　址：105台北市光復北路11巷44號5樓
電　　話：（02）2747-2433
傳　　真：（02）2747-2558
網　　址：http://www.kadokawa.com.tw
劃撥帳戶：台灣國際角川書店股份有限公司
劃撥帳號：19487412
法律顧問：寰瀛法律事務所
製　　版：尚騰製版印刷有限公司
I S B N：978-986-287-898-9

香港代理：角川洲立出版（亞洲）有限公司
地　　址：香港新界葵涌大連排道200號偉倫中心第二期20樓前座
電　　話：（852）3653-2804

※本書如有破損、裝訂錯誤，請寄回當地出版社或代理商更換。

©2012 SENEKA ALTO
©2012 RUSTY SOUL
First published in Japan in 2012 by FUJIMISHOBO CO., LTD., Tokyo.
Chinese translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.